Miesięcznik Mieszkańców Powiatu Wielickiego nr 10 (403) ROK XXXII PAŹDZIERNIK 2026 ISSN 1506-3887

Wieliczka • Niepołomice • Gdów • Kłaj • Biskupice

PANORAMA Powiatu Wielickiego

GAZETA BEZPŁATNA



KOPALNIA SOLI WIELICZKA

WYJĄTKOWE SPOTKANIE W WATYKANIE

Papież Leon XIV zaproszony do Kopalni Soli „Wieliczka”!

Solna rzeźba św. Kingi, list od wielickich parafian i jedyny w swoim rodzaju imienny bilet – te symboliczne dary trafiły do rąk Ojca Świętego Leona XIV. Za każdym z nich kryje się cząstka historii Wieliczki, jej górniczych tradycji i duchowego dziedzictwa. Szczególne znaczenie ma jednak zaproszenie do odwiedzenia wielickich podziemi w 2028 roku, kiedy Kopalnia Soli „Wieliczka” będzie świętować jubileusz 50-lecia wpisu na pierwszą Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO.

Podczas pielgrzymki do Rzymu Łukasz Sadkiewicz, Wiceprezes Zarządu Kopalni Soli „Wieliczka” S.A., wraz z ks. Wojciechem Olszowskim, Proboszczem Parafii św. Klemensa w Wieliczce, spotkali się z Papieżem Leonem XIV. Wizyta miała miejsce tuż po zakończeniu audiencji generalnej na Placu św. Piotra i stała się okazją do zaprezentowania Ojcu Świętemu wyjątkowej części polskiego dziedzictwa. Mamy wielką nadzieję, że spotkanie w Watykanie stanie się początkiem pięknej historii, a przekazane Ojcu Świętemu zaproszenie zaowocuje Jego wizytą na wielickiej ziemi.

Powiatowa Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Wieliczce

Dzieci w świecie cyfrowym – jak mądrze wspierać i chronić?

Na pytania neurologopedki Agnieszki Włodarczyk odpowiada psycholog Łukasz Iwanicki

1. Dlaczego rodzice powinni interesować się tym, w jakie gry grają ich dzieci i jakie treści oglądają w Internecie?

Uważam, że jest to dziś naturalna część wychowania. Internet stanowi ważny fragment życia dzieci; tam rozwijają zainteresowania, spotykają znajomych, przeżywają sukcesy i rozczarowania. Zainteresowanie rodzica pozwala lepiej zrozumieć dziecko, a jednocześnie ocenić, czy treści, z którymi się spotyka, są odpowiednie do jego wieku. W przypadku gier pomocne są oznaczenia PEGI, wskazujące zalecany wiek gracza oraz rodzaj występujących treści. Warto również sprawdzić możliwości kontaktowania się z innymi graczami i dokonywania zakupów. Zachęcam rodziców, aby czasem usiedli obok dziecka, wspólnie zagrali albo obejrzeli fragment ulubionego programu. Można zapytać: „Co ci się w tym podoba?", „Jak się czujesz po oglądaniu?", „Z kim grasz?". Takie rozmowy pomagają budować zaufanie. Dziecku łatwiej opowiedzieć o trudnym doświadczeniu komuś, kto wcześniej okazywał zainteresowanie jego światem.

2. Jak chronić dzieci przed niebezpiecznymi wyzwaniami internetowymi, nie wzbudzając w nich niepotrzebnego lęku?

Zacząłbym od spokojnej rozmowy dostosowanej do wieku dziecka. Warto wyjaśnić, że popularność jakiegoś nagrania nie świadczy o bezpieczeństwie pokazanego zachowania. Dzieci mogą podejmować ryzyko, ponieważ chcą zdobyć akceptację grupy, zaimponować komuś lub uniknąć wyśmiania. Dlatego obok rozmowy o zagrożeniach potrzebna jest rozmowa o presji rówieśniczej i prawie do odmowy. Pomocne są pytania: „Po czym poznasz, że to może być niebezpieczne?", „Co możesz zrobić, gdy ktoś cię namawia do takiego, czy innego zachowania?". Zachęcam do ustalenia prostej zasady: jeśli coś budzi niepokój, wiąże się z bólem, poniżaniem lub nakłanianiem do zachowania tajemnicy przed dorosłymi, dziecko przerywa tę aktywność i zwraca się po pomoc. Rozmowę warto prowadzić bez drastycznych nagrań i szczegółowych opisów niebezpiecznych wyzwań. Dziecko powinno wiedzieć: „Możesz mi powiedzieć, nawet jeśli już czegoś spróbowałeś. Pomogę ci zadbać o bezpieczeństwo".



Fot. archiwum własne Ł. Panczyk- Michalik

3. Jakie niepokojące zmiany w zachowaniu dziecka powinny skłonić rodziców do rozmowy lub poszukania pomocy?

Moją uwagę zwróciłyby przede wszystkim wyraźna zmiana w dotychczasowym funkcjonowaniu dziecka; wycofanie z kontaktów, rezygnacja z zainteresowań, utrzymujący się smutek, nasilona drażliwość, problemy ze snem czy pogorszenie funkcjonowania w szkole. Niepokoić może również silne napięcie po otrzymaniu wiadomości lub sytuacja, w której korzystanie z Internetu zaczyna regularnie wypierać sen, jedzenie i inne aktywności. Takie objawy mogą mieć różne przyczyny i wymagają przyjrzenia się całej sytuacji dziecka. Rozmowę warto rozpocząć od konkretnej obserwacji: „Zauważyłem, że ostatnio gorzej śpisz i rzadziej spotykasz się z kolegami. Martwię się o ciebie". Potem trzeba dać dziecku czas na odpowiedź. Jeżeli trudności utrzymują się, nasilają lub utrudniają codzienne życie, zachęcam do konsultacji z psychologiem szkolnym, poradnią psychologiczno-pedagogiczną lub specjalistą zdrowia psychicznego. Samouszkodzenia i wypowiedzi o odebraniu sobie życia wymagają pilnej pomocy. Przy bezpośrednim zagrożeniu życia należy wezwać pomoc ratunkową i pozostać przy dziecku.

4. Czy całkowite odcięcie dziecka od Internetu to dobre rozwiązanie, czy ważniejsze jest uczenie go bezpiecznego korzystania z technologii?

Nie traktowałbym całkowitego odcięcia od Internetu jako uniwersalnego rozwiązania. Zasady powinny zależeć od wieku, dojrzałości dziecka i jego aktualnej sytuacji. Młodsze dzieci potrzebują starannie dobranych treści i bezpośredniego towarzyszenia dorosłych. Starsze stopniowo uczą się odpowiedzialności, ale nadal potrzebują granic oraz wsparcia. Ważne jest ustalenie, kiedy, jak długo i w jaki sposób dziecko korzysta z urządzeń, z kim może się kontaktować oraz co powinno zrobić, gdy spotka je coś niepokojącego.

cd. str. 16

„Pola Chwały" 2006-2026

Nikt nawet nie wyobraża sobie ostatniego weekendu września bez przemieszczających się po centrum Niepołomic setek osób w strojach z różnych epok. Szczególna atmosfera tych dni pozostaje w pamięci i sercu. Grupy rekonstrukcyjne i publiczność czekają na ten czas z radością. Bezcenna jest praca organizatorów i wolontariuszy.

Początek „Pól Chwały" sięga roku 2006 i związany jest z osobą Roberta Kowalskiego, pomysłodawcy, inicjatora i duszy tego wydarzenia. Pan Robert jest w Niepołomicach osobą znaną jako organizator „Pól" i jako kardiolog, spotyka się z życzliwością i wyrazami sympatii.



Pola Chwały



Robert Kowalski wraz z Zarządem I Radą Fundacji „Pola Chwały"

Rozmowa z prezesem Fundacji „Pola Chwały" Robertem Kowalskim

Co stało u podstaw zorganizowania „Pól Chwały" w Niepołomicach?

W 1974 roku w Warszawie powstał najstarszy w Polsce klub gier strategicznych, w którym byłem najpierw uczestnikiem, później instruktorem, a od 2000 roku prowadziłem w centrum Warszawy w Domu Kultury „Śródmieście" własną pracownię historycznych gier strategicznych. Dysponowałem doświadczeniem w pracy z młodzieżą oraz szeroką wiedzą historyczną. Kiedy w 2002 roku przeprowadzałem się do Niepołomic, przekazałem prowadzenie tej pracowni Tomaszowi Kowalczykowi. Kilka lat później Tomasz podzielił się ze mną pomysłem zorganizowania w tymże DK spotkań z grami planszowymi i figurkowymi. Ponieważ do tego czasu zgromadziłem wokół siebie krakowskie środowisko graczy i dalej podtrzymywałem kontakty w Warszawie, postanowiłem zorganizować wspólne miejsce spotkań tu na miejscu, najchętniej w przestrzeni Zamku, jako najlepszego tła do opowiadania o pasjach historycznych. Zaproponowałem więc ówczesnemu Burmistrzowi Stanisławowi Kracikowi pomysł zorganizowania spotkań dla pasjonatów historii właśnie na Zamku w Niepołomicach.

Wydarzenie obrazujące historię stało się samo częścią współczesnej historii...

„Pola Chwały" są przestrzenią spotkania w jednym czasie i miejscu ludzi pasjonujących się historią, którzy chcą się nią dzielić z publicznością i zarażać swoją pasją innych. „Pola Chwały" inspirują- tu zawiązało się wiele grup rekonstrukcyjnych, przyjaźni, także małżeństw. Jest atmosfera życzliwości, wymiany doświadczeń, także pośród publiczności wzrasta wiedza historyczna. To miejsce szukania kontaktów czy chętnych do realizacji nietuzinkowych projektów - jednym z przykładów jest ogromna makieta bitwy pod Racławicami zrealizowana i udostępniona publiczności w Niezwojowicach przez Janusza Króla. Każda z grup uczestniczących poszukuje nieustannie nowych inspiracji, rozwija kolejne pomysły. Historia jest traktowana nie tylko jako zabawa- elementem wydarzenia jest też współorganizowana przez Fundację Pola Chwały, Uniwersytet Jagielloński oraz Uniwersytet Warszawski konferencja naukowa, z publikowanymi następnie z niej materiałami.

Czy grupy rekonstrukcyjne prezentują wszystkie epoki historyczne?

W zasadzie tak, pokazujemy całe bogactwo rekonstrukcji historycznej w Polsce od starożytności po współczesność. Zależy nam na jakości przekazu bardziej niż na liczebności. Mamy natomiast pewne ograniczenia przestrzenne co do dalszego rozwoju, mimo że udostępniono nam całą przestrzeń zieloną miasta. Obecnie nie ma możliwości nie tylko rozmieszczenia większej liczby grup, ale przede wszystkim ich przenocowania. Remiza strażacka, plebania parafialna, szkoły, harcówka, niemalże każdy kawałek dostępnej podłogi jest w Niepołomicach wykorzystany na noclegi.

Jaką epokę historyczną wybrałby Pan i do której grupy rekonstrukcyjnej chciałby się włączyć jako potencjalny uczestnik?

Jestem lekarzem, więc pozostałbym w tej roli. Najbardziej zainteresowany jestem epoką napoleońską. Jednak moją podstawową rolą jest bycie koordynatorem i organizatorem tego wydarzenia.

Jak wzrastała liczba uczestników „Pól Chwały"?

Na inaugurację zaprosiłem około 60 osób, które grały w historyczne gry planszowe i figurkowe oraz kolejne 30, prezentujące się w strojach średniowiecznych, napoleońskich i z okresu II Wojny Światowej. Rozpoczęliśmy także cykl wykładów popularno-naukowych poświęconych tematom historycznym. Pierwszą edycję, której miejscem był Zamek Królewski i niedaleki park, przyszło oglądać wiele osób. Liczba uczestników po 20 latach rozrosła się do ponad 1200! Gry planszowe i figurkowe to nie tylko pokazy, ale i ogólnopolskie turnieje- w największym brało udział w tym roku około 100 osób; rozszerzyliśmy ofertę o modelarstwo, warsztaty, prelekcje, spotkania z twórcami gier, koncerty, bal na dziedzińcu zamkowym w strojach z dowolnej epoki historycznej, rekonstrukcje historyczne militarne i cywilne, wreszcie różnorodne projekty dla dzieci. Każdy ma znaleźć coś dla siebie.

Jaka jest rola Fundacji, ile osób wspomaga was organizacyjnie?

Od 12 lat organizacyjnie podmiotem prawnym jest Fundacja „Pola Chwały", której jestem Prezesem, którą współtworzy czteroosobowy Zarząd, odpowiadający za konkretne obszary działania. Wspiera nas Rada Fundacji. Wielką wdzięczność wyrażamy wolontariuszom z Zespołu Szkół im. Jana Pawła II, którzy rokrocznie, w liczbie ponad 50 osób, są niezwykle cennym wsparciem. Często ci sami uczniowie pomagają podczas „Pól Chwały" przez kilka lat z rzędu, potem przygotowują kolejnych, a czasem pozostają z nami nawet po ukończeniu szkoły. Angażują swój prywatny czas, jako gospodarze miejsca, służąc lokalnej społeczności. Zarządzają całością, wykazując niebywałą pomysłowość i inwencję, odpowiedzialność i sprawczość. To główny potencjał „Pól Chwały" i mamy nadzieję, że z tego grona ktoś przejmie kiedyś pałeczkę organizacyjną. Natomiast mamy też ogromne wsparcie ze strony niepołomickich instytucji, bez których to wydarzenie nie byłoby możliwe - Spółki Zamek Królewski, Pola Kultury- Samorządowej Instytucji Kultury Miasta i Gminy Niepołomice, Fundacji Lepsze Niepołomice, Zespołu Szkół im. Jana Pawła II i pozostałych szkół w mieście.

Ile grup i osób uczestniczyło w tegorocznych „Polach Chwały"?

Liczba grup wyniosła w tym roku 145, uczestniczyło w nich około 1200 osób. Publiczność liczyła około 30 tysięcy, więc to wydarzenie znakomicie promuje Niepołomice. Zagospodarowaliśmy w pełni całą dostępną przestrzeń w centrum miasta. Zapraszamy za rok!

Dziękuję za rozmowę
Barbara Zapadlińska
fot. Arch.Gmina Niepołomice

cd. str. 4

Wędrujące szczątki Wieliczan

tekst na podstawie rozmowy z Szymonem Pawlikowskim, Kierownikiem Pracowni Konserwacji MŻKW



Historia dotyczy szczątków kostnych około 200 osób, w dużej mierze pochodzących z cmentarza parafialnego przy kościele pw. Świętego Klemensa w Wieliczce. Możemy próbować prześledzić drogę zbezczeszczonych przez austriackich zaborców pochówków z krypty pod kaplicą Morsztynów, a także z innych krypt lub cmentarzy. Na szczątki te natrafiono współcześnie w grobie zbiorowym odkrytym w Parku Mickiewicza, w trakcie badań archeologicznych prowadzonych w rejonie reliktów nieistniejącego już kościółka pw. Krzyża Świętego. Prace prowadzone przez MŻKW w latach 2006-2007 stanowiły weryfikację przeprowadzonych tam wcześniej badań bezinwazyjnych. Dokumentacja z badań znajduje się w zbiorach MŻKW.

Do szczątków doczesnych z pochówku zbiorowego oraz towarzyszących mu grobów jednostkowych odkrytych w Parku Mickiewicza, dołączono kości, na które natrafili archeolodzy podczas prac ziemnych przy budowie kanalizacji w Wieliczce oraz w trakcie badań prowadzonych w rejonie kościółka pw. Świętego Sebastiana w 2011 roku (szczątki 23 osób z krypty oraz około 50 osób, na których pochówki natrafiono wokół kościoła). Na szczątki ludzkie natrafiono również w okolicy nieistniejącego już kościółka Ducha Świętego (miejsce dzisiejszego Magistratu).

Tak więc kości wielu osób trafiły do magazynów MŻKW. Po opracowaniu i przebadaniu szczątki doczesne Wieliczan, we współpracy z ówczesnym Dziekanem ks. Zbigniewem Gerle, z poszanowaniem powróciły w uświęcone miejsce i zostały pochowane tuż obok kościoła parafialnego pw. Świętego Klemensa.

Tak więc, utworzono pomiędzy alejką przykościelną, a postumentem ku czci Świętego Floriana (miejsce ukazuje zdjęcie), grób zbiorowy, w którym spoczęli Wieliczanie pochowani wcześniej m.in. przy kościołach Krzyża Świętego, Ducha Świętego, Świętego Klemensa oraz Świętego Sebastiana.

Wskazuje je wkopana nad miejscem pochówku skromna tabliczka zwieńczona napisem: TU SPOCZYWAJĄ WIELICZANIE. Pamiętajmy, westchnijmy za nimi.

B. Zapadlińska

cd ze str 3

Nowość „Pól Chwały"

Neolityczna warzelnia soli z Zakrzowca

Tadeusz Ziobro, inicjator reaktywacji Starej Drogi Solnej, na podstawie rysunków znalezisk archeologicznych z Zakrzowca w gminie Niepołomice, konsultując rekonstrukcję z kierownikiem Działu Historycznego MŻKW Markiem Skubiszem, którą wykonało liceum plastyczne, dokonał w Zakrzowcu wraz z zespołem historycznego lokalnego warzenia. Z 10 litrów solanki pozyskanej z Kopalni Soli „Wieliczka" uzyskali 5 kg soli! Rekonstrukcję warzenia metodą z epoki brązu, jaka odbywała się w Zakrzowcu, prezentowali podczas „Pól Chwały" w Niepołomicach. Towarzyszył im Zespół Śpiewaczy „Melodia" z Zakrzowca. (B.Z)



fot. Zakrzowiec

PAMIĘTAJMY O DUSZACH w czyśćcu cierpiących

„W jednej chwili znalazłam się w miejscu mglistym, napełnionym ogniem, a w nim całe mnóstwo dusz cierpiących. Te dusze modlą się bardzo gorąco, ale bez skutku dla siebie, my tylko możemy im przyjść z pomocą. (...). I zapytałam się tych dusz, jakie ich jest największe cierpienie? I odpowiedziały mi jednozgodnie, że największe dla nich cierpienie to jest tęsknota za Bogiem".

cytat z „Dzienniczka" Św.S. Faustyny Kowalskiej, Zgromadzenie Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia, Łagiewniki (Dz. 20)





Gazeta Panorama Powiatu Wielickiego
PANORAMA Powiatu Wielickiego
Wieliczka • Niepołomice • Gdów • Kłaj • Biskupice

Wydawnictwo SAL - PRESS, Redaktor naczelna: Barbara Zapadlińska
Adres do korespondencji: Skrytka pocztowa 24, 32-020 Wieliczka, tel: 12 278 17 62
e-mail: gazeta@panorama.wieliczka.pl, www.panorama.wieliczka.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do niepublikowania materiałów niezgodnych z linią programową gazety.

„Siedmiu Wspaniałych" z Czarnochowic



Podczas wakacji w Grecji ruszyli z pomocą, gdy w hotelowym garażu podziemnym wybuchł pożar. 19 października 2026 roku siedmioro strażaków z OSP w Czarnochowicach gościło w Urzędzie Miasta i Gminy w Wieliczce na zaproszenie Burmistrza Rafała Ślęczki.

Mimo silnego zadymienia druhny i druhowie zlokalizowali źródło ognia i rozpoczęli gaszenie, jednocześnie pomagając personelowi w ewakuacji gości. Gdy przyjechała grecka straż pożarna, sytuacja była już opanowana.

Bohaterami tej interwencji byli: Aleksandra Wysocka, Dominika Falkiewicz, Grzegorz Wysocki, Radosław Ziobro, Maciej Szwed, Jakub Falkiewicz i Patryk Kubik. Ich opanowanie, umiejętności i szybka reakcja pozwoliły skutecznie udzielić pomocy w chwili zagrożenia.

W podziękowaniu za odwagę i bezinteresowną postawę Burmistrz Rafał Ślęczka wspólnie z Tomaszem Broniowskim, Prezesem Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP w Wieliczce, wręczyli strażakom pamiątkowe statuetki.

W spotkaniu uczestniczyli również Lucjan Rówiński - Zastępca Burmistrza ds. Społecznych, Marcin Idzi-Sekretarz Miasta i Gminy, Aneta Tracz-Dyrektor Wydziału Promocji, Rozwoju i Komunikacji Społecznej oraz Sebastian Szostak - Komendant miejsko-gminny ZOSP RP.



Tańsze parkowanie z Wielicką Kartą Mieszkańca

Od 2 listopada 2026 roku mieszkańcy posiadający Wielicką Kartę Mieszkańca będą mogli korzystać z niższych stawek w Strefie Płatnego Parkowania. Każda z opłat będzie o złotówkę niższa od stawki standardowej. To kolejne rozwiązanie, o które rozszerzony zostaje miejski program dla mieszkańców.

Preferencyjne stawki zostaną wprowadzone z inicjatywy Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka Rafała Ślęczki. Ich celem jest zapewnienie posiadaczom Wielickiej Karty Mieszkańca dodatkowej, praktycznej korzyści związanej z codziennym funkcjonowaniem w mieście.

Od 2 listopada za pierwsze 30 minut postoju posiadacze Karty zapłacą 1 zł. Postój trwający od 30 do 60 minut będzie kosztował 3 zł, druga godzina – 3,50 zł, trzecia – 4 zł, natomiast czwarta i każda kolejna godzina – 3 zł.

W każdym przypadku będzie to stawka o 1 zł niższa niż opłata obowiązująca osoby niekorzystające z Wielickiej Karty Mieszkańca.

Wprowadzona zmiana jest kolejnym etapem rozwoju programu, który ma przynosić mieszkańcom coraz więcej konkretnych korzyści. Wielicka Karta Mieszkańca, poza dotychczasowymi uprawnieniami i ofertą partnerów programu, zyska tym samym nowe zastosowanie związane z parkowaniem w mieście.

Osoby, które jeszcze nie posiadają Wielickiej Karty Mieszkańca, mogą ją założyć za pośrednictwem strony wieliczka.mkarta.org.

Preferencyjne stawki za parkowanie zaczną obowiązywać 2 listopada 2026 roku.

23. Wielicki Bieg Niepodległości. Pobiegniemy dla Niepodległej

11 listopada ulicami Wieliczki pobiegną uczestnicy 23. Wielickiego Biegu Niepodległości. Do sportowego uczczenia 108. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości zapraszają Rafał Ślęczka, Burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka, oraz Tomasz Broniowski, prezes Solnego Miasta.

Bieg rozpocznie się o godz. 13.00 przy Wielickiej Mediatece, na placu Skulimowskiego 3. Uczestnicy pokonają trasę o długości 1700 metrów, a metę wyznaczono przy Solnym Mieście, przy ul. Tadeusza Kościuszki 15. To propozycja zarówno dla miłośników biegania, jak i osób, które chcą aktywnie spędzić święto w gronie rodziny, przyjaciół i sąsiadów. Każdy uczestnik otrzyma tematyczną koszulkę oraz pamiątkowy medal.

Wydarzeniu towarzyszyć będzie konkurs drużynowy „Patriotyzm jest w nas!". Mogą w nim uczestniczyć co najmniej dwuosobowe zespoły złożone z osób zgłoszonych do biegu. Zadaniem drużyn będzie przygotowanie strojów i akcesoriów inspirowanych polskimi barwami oraz symbolami narodowymi. Udział w konkursie jest bezpłatny, a ogłoszenie zwycięzców zaplanowano na godz. 14.00 na patio CER „Solne Miasto". Wyróżnienia otrzymają również najszybsza uczestniczka i najszybszy uczestnik oraz najmłodsi i najstarsi biegacze wśród kobiet i mężczyzn.

Zapisy elektroniczne prowadzone są do 9 listopada do godz. 24.00. Limit wynosi 300 osób. Opłata startowa to 20 zł, a dla posiadaczy aktywnej Wielickiej Karty Mieszkańca – 15 zł. Informacje, formularz zapisów i regulamin dostępne są na stronie solnemiasto.eu.

Biuro zawodów będzie czynne 11 listopada w godz. 10.30–12.30 w Wielickiej Mediatece. Tam uczestnicy odbiorą pakiety z koszulką i numerem startowym. Jeśli pozostaną wolne miejsca, możliwe będzie także zgłoszenie w dniu wydarzenia po wypełnieniu karty zapisu.

Zapraszamy do wspólnego świętowania – niech 11 listopada na trasie spotkają się pokolenia, a Wieliczka wypełni się biało-czerwonymi barwami.



Gmina Biskupice otrzymała dotację na remont dróg



Gmina Biskupice zyskała znaczące wsparcie finansowe, które pozwoli na realizację dwóch inwestycji drogowych. Podczas konferencji prasowej Wójt Gminy Biskupice Renata Gawlik, odebrała z rąk Wojewody Małopolskiego Krzysztofa Jana Klęczara promesę na kwotę 924 000 złotych. Wraz ze Skarbnikiem Gminy Agnieszką Gągulską złożyła podpisy na umowach dotacyjnych, które umożliwią realizację dwóch istotnych zadań infrastrukturalnych.

Przyznane środki zostaną przeznaczone na remont dwóch odcinków dróg gminnych. Pierwszy z nich to droga gminna 560037K Wola Podłazańska - Osiecka - Sławkowice w miejscowości Łazany, na której remont przeznaczono 124 tys. zł. Drugi projekt obejmuje remont drogi gminnej 560026K Darczyce - Przez Wieś w miejscowości Trąbki, z budżetem wynoszącym 800 tys. złotych. Wsparcie dla gminy Biskupice jest częścią szerszego programu pomocy, w ramach którego ponad 25,6 mln zł trafi do 21 samorządów z Małopolski. Środki te zostaną wykorzystane na usuwanie skutków klęsk żywiołowych w 2026 roku, obejmując łącznie 64 zadania związane z remontami i przebudową dróg gminnych oraz powiatowych uszkodzonych wskutek intensywnych opadów deszczu i gradu.

W Przebieczanach powstanie nowa droga gminna do Samorządowego Żłobka



W Przebieczanach, planowana jest budowa nowej drogi gminnej prowadzącej bezpośrednio do lokalnego żłobka. Inwestycja ta jest kluczowa dla rodziców dzieci uczęszczających do tej placówki, którzy zyskają wygodny i bezpieczny dostęp do obiektu. Przewidziano budowę drogi wraz z chodnikiem oraz oświetleniem, co znacząco poprawi komfort i bezpieczeństwo użytkowników.

Umowa na realizację projektu została podpisana 7 października 2026 roku przez Wójta Gminy Biskupice Renatę Gawlik, przy kontrasygnacie Skarbnika Agnieszki Gągulskiej. Ze strony wykonawcy, firmy PROFEXIM Spółka Jawna H. J. Duda, dokument podpisała współwłaścicielka Halina Duda. Zadanie, zatytułowane „Budowa drogi gminnej w km 0+000 do 0+095 w Przebieczanach, Gmina Biskupice", uzyskało dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w wysokości do 50% kosztów kwalifikowanych zadania. Całkowita wartość brutto umowy wynosi 572 154,67 złotych.

Wykonawca zobowiązał się do zakończenia prac w ciągu trzynastu miesięcy od dnia podpisania umowy. Zakres prac obejmuje m.in. wycinkę drzew, roboty ziemne, wykonanie odwodnienia, wzmocnienie podłoża pod konstrukcję zjazdu drogi gminnej z placem do zawracania oraz budowę chodnika i zjazdów. Realizacja tego projektu przyczyni się do poprawy infrastruktury drogowej i ułatwi codzienny dojazd do żłobka, zwiększając bezpieczeństwo i komfort wszystkich użytkowników drogi.

Wyjątkowe wyróżnienia dla nauczycieli i dyrektorów



W auli Urzędu Gminy Biskupice odbyło się niezwykłe wydarzenie, które zgromadziło pedagogów, dyrektorów szkół oraz przedstawicieli lokalnych instytucji. Wójt Renata Gawlik, wspólnie z kierownikiem Gminnego Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli-Agnieszką Fliśnik oraz Przewodniczącym Rady Gminy-Krzysztofem Grochotem, uhonorowali nauczycieli, którzy swoją pracą i zaangażowaniem szczególnie wyróżnili się w minionym roku.

To coroczne spotkanie było nie tylko okazją do wyrażenia wdzięczności dla pedagogów, ale także momentem refleksji nad ich nieocenioną rolą w kształtowaniu młodego pokolenia. Wójt Gawlik podkreśliła, jak ważna jest codzienna praca nauczycieli dla rozwoju lokalnej społeczności. *„Państwa zaangażowanie i pasja są fundamentem przyszłości naszej gminy"* – mówiła. *„Przyznane dziś wyróżnienia są wyrazem uznania dla Państwa ciężkiej pracy, poświęcenia oraz nieustannego dążenia do podnoszenia jakości kształcenia. Współczesne wyzwania edukacyjne wymagają od nauczycieli nie tylko wiedzy merytorycznej, ale także elastyczności i umiejętności dostosowywania się do dynamicznie zmieniających się potrzeb uczniów. Nasi dzisiejsi laureaci doskonale sprostali tym wymaganiom, wprowadzając nowatorskie metody nauczania, które inspirują i motywują młode pokolenia"* - dodała Wójt.

W tym roku nagrody otrzymali: **Karolina Siwadło (SP Biskupice), Barbara Brachowicz (SP Bodzanów), Kamil Padłowski (SP Łazany), Jadwiga Cholewa (SP Sławkowice), Marek Śnieżek (SP Przebieczany) oraz Iwona Warchał (SP Trąbki).** Wyróżnieni nauczyciele zostali docenieni za swoje wyjątkowe osiągnięcia dydaktyczne oraz wkład w rozwój uczniów.

Podczas uroczystości nie zabrakło również podziękowań dla dyrektorów szkół, przedszkoli oraz innych placówek działających na terenie gminy, takich jak Centrum Kultury i Biblioteki, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Żłobek Samorządowy, Środowiskowy Dom Samopomocy, Ponadgminna Placówka Wsparcia Dziennego. Wójt podkreśliła znaczenie współpracy między instytucjami dla rozwoju społeczności lokalnej. Zwróciła uwagę na to, jak istotną rolę odgrywają te działania w codziennym życiu gminy. „To dzięki Waszym wysiłkom nasza gmina jest pełna energii i staje się miejscem, w którym kultura i edukacja harmonijnie współistnieją" – dodała z uznaniem. Wójt wyraziła nadzieję na dalsze owocne współdziałanie, które przyczyni się do jeszcze większego rozwoju i integracji społeczności.

Uroczystość przebiegła w ciepłej i serdecznej atmosferze. Była to doskonała okazja nie tylko do nagrodzenia najlepszych, ale również do wymiany doświadczeń i rozmów o przyszłości edukacji w gminie. Spotkanie zakończyło się wspólnym poczęstunkiem, który sprzyjał integracji i nieformalnym rozmowom. Gratulujemy wszystkim nagrodzonym pedagogom i życzymy im wielu kolejnych osiągnięć na ścieżce zawodowej.





Wspólnie planujemy przyszłość Powiatu Wielickiego

Jak najlepiej zaplanować rozwój naszego powiatu na kolejne lata? Przede wszystkim wspólnie, uwzględniając potrzeby wszystkich gmin i osób, które na co dzień korzystają z lokalnej infrastruktury, usług i oferty edukacyjnej.

Podpisane porozumienie pomiędzy Powiatem Wielickim a Gminą Gdów. Gminą Biskupice, Gminą Kłaj, Miastem i Gminą Niepołomice i Miastem i Gminą Wieliczka rozpoczyna prace nad Strategią Rozwoju Powiatu Wielickiego do roku 2035/2050.

Dokument pozwoli spojrzeć na rozwój całego obszaru w sposób kompleksowy. Wśród zagadnień, które będą przedmiotem wspólnych prac, znajdą się m.in. transport i infrastruktura, edukacja, bezpieczeństwo, ochrona środowiska, przedsiębiorczość, sprawy społeczne, a także sport, kultura i turystyka.

Przygotowanie strategii będzie wymagało analizy danych, planów inwestycyjnych poszczególnych samorządów oraz rozmów o najważniejszych wyzwaniach i możliwościach rozwoju. Istotną częścią procesu będą również warsztaty i konsultacje społeczne, dzięki którym możliwe będzie uwzględnienie różnych perspektyw i potrzeb.

Koordynację prac powierzono Powiatowi Wielickiemu. Zgodnie z przyjętymi założeniami dokument ma zostać przygotowany do 2028 roku, a jego przyjęcie przez Rady Gmin i Radę Powiatu Wielickiego planowane jest na grudzień 2028 r.

To początek ważnego procesu, którego efektem ma być wspólna wizja rozwoju, pomagająca wyznaczać kierunki działań i planować inwestycje w perspektywie kolejnych lat. Bo skuteczny rozwój wymaga współpracy, dobrego planowania i spojrzenia wykraczającego poza granice pojedynczej gminy.







Podziękowania za lata służby i gratulacje dla nowego Prezesa

W Gminie Kłaj odbył się zjazd strażaków, podczas którego podsumowano dotychczasową działalność i rozmawiano o dalszych działaniach na rzecz rozwoju ochotniczego pożarnictwa w powiecie wielickim.

Szczególne podziękowania za wieloletnią pracę na rzecz strażackiej społeczności otrzymał Druh Władysław Kucharski, który przez 30 lat pełnił funkcję prezesa. Za ten czas zaangażowania, troskę o jednostki OSP i wkład w bezpieczeństwo mieszkańców podziękowali mu starosta wielicki Roman Ptak oraz wicestarosta Ewa Ptasznik.

Podczas zjazdu wybrano również nowego prezesa – Tomasza Tomalę, prezesa Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego OSP w Niepołomicach. Objęcie tej funkcji to nowe wyzwania i odpowiedzialność za dalszy rozwój strażackich struktur. Nie zabrakło gratulacji oraz życzeń powodzenia w realizacji zamierzeń.

Ważnym tematem spotkania była także działalność Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Zachęcanie młodych ludzi do wstępowania w szeregi OSP i tworzenie im warunków do rozwijania umiejętności to istotny element budowania przyszłości ochotniczego pożarnictwa.

Dziękujemy wszystkim Druhnom i Druhom za gotowość do niesienia pomocy, poświęcenie i codzienną służbę na rzecz mieszkańców powiatu wielickiego.

Życzymy Wam bezpiecznych interwencji i zawsze szczęśliwych powrotów do domu!





Bezpłatna mammografia w Wieliczce! Zadbaj o swoje zdrowie!

LUX MED Diagnostyka zaprasza na bezpłatne badania mammograficzne w technologii cyfrowej, realizowane w ramach Programu Profilaktyki Raka Piersi finansowanego przez NFZ.

- **Kiedy?** 10 listopada, w godz. 9:00-14:00
- **Gdzie?** Wieliczka, przy sklepie Intermarche, ul. T. Kościuszki 30

Kto może skorzystać z badania?
Kobiety w wieku 45-74 lat, które spełniają kryteria programu:

- **co 24 miesiące** - jeśli nie miały wcześniej zdiagnozowanego raka piersi,
- **co 12 miesięcy** - w określonych przypadkach po zakończonym leczeniu raka piersi lub podczas uzupełniającej hormonoterapii.

Z programu wyłączone są kobiety objęte specjalistycznymi programami opieki dla osób z wysokim, dziedzicznym ryzykiem zachorowania lub kompleksową opieką onkologiczną z powodu raka piersi.

Dlaczego warto się zbadać?

- Mammografia pomaga wykryć zmiany na bardzo wczesnym etapie, zanim będą wyczuwalne.



- Wczesne rozpoznanie zwiększa szanse na skuteczne leczenie.
- Badanie jest bezpłatne i nie wymaga skierowania.
- Możesz wykonać je niezależnie od miejsca zamieszkania.

Jak się zarejestrować?

- tel. 22 880 90 80 (wybierz 3) lub 58 666 24 44
- online: https://www.luxmed.pl/.../diagn.../formularz-nfz-mammografia
- rejestracja możliwa jest również przez Internetowe Konto Pacjenta lub kod QR.

Przed rozmową telefoniczną przygotuj dowód osobisty. Na badanie zabierz zdjęcia lub płyty CD z poprzednich mammografii, jeśli były wykonywane poza pracownią LUX MED.

Nie odkładaj zdrowia na później! Profilaktyka ma znaczenie, a regularne badania mogą uratować życie. Zbadaj się i zyskaj spokój!

DZIECI SADZIŁY KROKUSY W PARKU ŚW. KINGI

Dzieci z publicznych szkół podstawowych w Wieliczce zasadziły krokusy w Parku św. Kingi. Prawie 3 tysiące cebulek zniknęło w ziemi w ekspresowym tempie. Najmłodsi wieliczanie nie tylko doskonale bawili się podczas ogrodniczego zadania, ale też zdobywali praktyczną wiedzę o roślinach. – Najlepsza lekcja przyrody, jaką można sobie wymarzyć! – cieszyły się panie nauczycielki doglądające uczniów przy pracy. Zorganizowane przez kopalnię wydarzenie odbyło się 2 października.







– Najpierw robimy dołek przy pomocy pikownika. Potem wrzucamy cebulkę i zasypujemy piaskiem – instruował małych ogrodników Mariusz Waszczuk, kopalniany ekspert od zieleni, opiekun Parku św. Kingi. Z pomocą przyszli również harcerze z wielickiego hufca ZHP, a także Zarząd Kopalni Soli „Wieliczka” S.A.: Prezes Marian Leśny i Wiceprezes Łukasz Sadkiewicz oraz Prezes Kopalni Soli „Wieliczka” Turystyka Barbara Zięba-Godula. Profesjonalne ogrodnicze zaplecze zapewniła wielicka firma Gargas Rośliny. Krokusy jesienią to po prostu białe cebulki w suchej brązowej skórce. Nieduże, niepozorne, jednak wiosną… Wiosną wyrośnie z nich olśniewający wielobarwny, kwiatowy dywan. Kwitną bardzo wcześnie. To dobra wiadomość dla pszczół, które w pierwszych promieniach wiosennego słońca nie mają jeszcze zbyt wielu źródeł pokarmu. Krokusy są zatem czymś więcej niż tylko efektowną ozdobą trawników.

– Pierwsze krokusy zasadziliśmy w parku zeszłej jesieni. Wiosną przepiękne kwiaty stały się atrakcją dla wieliczan i turystów. Podziwiane, fotografowane nie tylko cieszyły oczy, ale też przypominały nam o odpowiedzialności za środowisko naturalne. Postanowiliśmy kontynuować sadzenie krokusów i do ubiegłorocznych dołącza właśnie kilkadziesiąt tysięcy nowych cebulek – komentuje Łukasz Sadkiewicz, Członek Zarządu ds. Ekonomicznych Kopalni Soli „Wieliczka” S.A. Nasadzenia trwają. Na wiosnę w Parku św. Kingi powinno zakwitnąć około 100 tysięcy krokusów.Z całą pewnością krokusy będą wyjątkowo piękne, szczególnie te posadzone przez dzieci – mali ogrodnicy włożyli w pracę całe serce. W akcji uczestniczyły uczniowskie delegacje z wielickich szkół publicznych. Przedsięwzięcie zachęcało najmłodszych do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu, wśród zieleni. Było praktyczną lekcją przyrody, podczas której uczniowie dowiedzieli się wielu ciekawostek na temat roślin, ich pielęgnacji oraz znaczenia dla ekosystemu.

HARCERSKA PRZYGODA Z FINAŁEM W TĘŻNI SOLANKOWEJ





Ponad 200 uczestników, trzy trasy pełne wyzwań, harcerska rywalizacja i wspólne pomaganie. III edycja rajdu HarcON, zorganizowanego przez Hufiec ZHP Wieliczka pod hasłem „Włącz się w społeczność”, połączyła przygodę z nauką odpowiedzialności, współpracy i wrażliwości na potrzeby innych. Ważnym miejscem na mapie tegorocznego wydarzenia była Kopalnia Soli „Wieliczka”.

Park św. Kingi stał się jednym z punktów kontrolnych harcerskich zmagań, natomiast Tężnia Solankowa Kopalni Soli „Wieliczka” gościła uczestników uroczystego finału rajdu. Harcerze wzięli udział w trzech grach metodycznych, podczas których sprawdzali swoją wiedzę, umiejętności i zdolność do współdziałania. Nie zabrakło emocji, dobrej zabawy i okazji do budowania przyjaźni.

Tegoroczna edycja HarcON miała również ważny wymiar społeczny. Uczestnicy aktywnie włączyli się w zbiórkę na rzecz podopiecznych Fundacji Skrzydlaty Pies, przynosząc karmę oraz niezbędne akcesoria dla potrzebujących zwierząt. Dziękujemy Komendant Hufca hm. Annie Hałatek za współpracę i wspaniałą mobilizację do udziału w akcji. Zwieńczeniem rajdu był uroczysty apel przy Tężni Solankowej, podczas którego podsumowano rywalizację i wyróżniono najlepsze patrole.



KOPALNIA DOBRYCH SERC. RELACJA ZE ZBIÓRKI DLA FUNDACJI SKRZYDLATY PIES

W październikową sobotę przy szybie Daniłowicza spotkali się ludzie o wielkich sercach dla zwierząt: wolontariusze Fundacji Skrzydlaty Pies, pracownicy kopalni, wieliczanie, turyści oraz niezawodni harcerze wielickiego hufca ZHP. W ramach akcji „Kopalnia dobrych serc" udało się m.in. zebrać ponad 240 kg karmy dla psów oraz przeszło 30 kg karmy dla kotów. Miłośnicy zwierząt okazali również wielką hojność, wypełniając datkami fundacyjną puszkę. W sumie na konto Skrzydlatego Psa powędrowało blisko 3000 zł.



Stoisko tętniło życiem od samego rana. Pierwsi darczyńcy przyszli jeszcze przed oficjalnym rozpoczęciem zbiórki. Przynieśli puszki, saszetki, chrupki, legowiska, a wszystko ku wielkiej radości beneficjentów, czyli podopiecznych Fundacji Skrzydlaty Pies. Pieski przyjechały liczną grupą, by wraz z wolontariuszami zachęcać do pomocy, a także do mądrych adopcji. Niekwestionowaną gwiazdą wydarzenia okazała się Barbara, malamucia seniorka,ambasadorkastarszychpsów,którewciąż i z utęsknieniem czekają na swoje domy oraz na swoich ludzi. Wielkie serce okazali pracownicy Kopalni Soli „Wieliczka" na czele z Wiceprezesem Łukaszem Sadkiewiczem. Pomoc organizowali działowo oraz indywidualnie, zaopatrując Skrzydlatego Psa m.in. w wartościową karmę oraz przekazując hojne datki. Każdy, kto podzielił się z potrzebującymi zwierzętami darami o wartości minimum 100 zł, otrzymywał upominek – bilet na zwiedzanie Trasy Górniczej. Nieocenione było zaangażowanie harcerek i harcerzy z wielickiego hufca ZHP. Pomagali m.in. przy obsłudze stoiska, a także zadbali, aby do mieszkańców Wieliczki trafiły przepiękne, ręcznie robione ulotki informujące o akcji. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawowały TVP3 Kraków, wieliczkacity.pl oraz Halo tu Powiat. Równolegle ze zbiórką trwała sesja fotograficzna do fundacyjnego kalendarza na rok 2027. Kalendarz ukaże się w limitowanym nakładzie, a cały dochód z jego sprzedaży wesprze cele statutowe OPP Skrzydlaty Pies. Do zdjęć pozowali m.in. pracownicy kopalni. Towarzyszyły im psy z fundacji, a także domowi pupile, którzy radosnym szczekaniem oznajamiali, że chętnie przyłączają się do pomocy. Nie zabrakło byłych podopiecznych Skrzydlatego Psa, którzy już znaleźli swoje domy. Efekty sesji zobaczymy już niebawem!







W kategorii zuchowej zwyciężyły „Super Zuchy" z 4 Gromady Zuchowej z Wieliczki, w kategorii harcerskiej triumfowali „Leśni Ludzie" z 5 Drużyny Harcerskiej z Kłaja, natomiast wśród harcerzy starszych najlepszy okazał się patrol „Kryształki" z 7 Drużyny Starszoharcerskiej z Wieliczki. Wielicką kopalnię podczas wydarzenia reprezentowali Prezes Zarządu Marian Leśny oraz Wiceprezes Zarządu Łukasz Sadkiewicz, składając gratulacje zwycięskim drużynom.

Szczególnie podniosłym momentem finałowego spotkania było uroczyste ślubowanie członków Kręgu Seniorów i Starszyzny Harcerskiej „Solna Brać" oraz wręczenie plakietek kręgu. Wydarzenie stało się pięknym symbolem międzypokoleniowej wspólnoty, w której harcerskie wartości, doświadczenia i tradycje przekazywane są kolejnym pokoleniom.

Partnerzy wydarzenia: Kopalnia Soli „Wieliczka", Powiat Wielicki, OSP Wieliczka-Krzyszkowice. Projekt współfinansowany ze środków NIW-CRSO w ramach Rządowego Programu Wsparcia Rozwoju Organizacji Harcerskich i Skautowych (ROHiS).



LITURGICZNE WSPOMNIENIE ŚW. JANA PAWŁA II. GÓRNICZA PIELGRZYMKA NA BIAŁE MORZA







W CZWARTEK 22 PAŹDZIERNIKA MINĘŁO DOKŁADNIE 48 LAT OD MSZY ŚW. INAUGURUJĄCEJ PONTYFIKAT PAPIEŻA POLAKA.

Z tej okazji w Sanktuarium św. Jana Pawła II Metropolita Krakowski Kardynał Grzegorz Ryś odprawił uroczystą sumę odpustową. Wspólnie z krakowianami i pielgrzymami modlili się wieliccy górnicy oraz harcerze z wielickiego hufca ZHP. Wiernym towarzyszyła Reprezentacyjna Orkiestra Dęta Kopalni Soli „Wieliczka”, a także poczty sztandarowe: górniczy i harcerski.

NABOŻEŃSTWO FATIMSKIE Z UDZIAŁEM ORKIESTRY I GÓRNIKÓW



Górnicza tradycja, wspólna modlitwa i dźwięki orkiestry towarzyszyły uroczystemu zakończeniu tegorocznych Nabożeństw Fatimskich w Wieliczce. 13 października w wydarzeniu uczestniczyli górnicy Kopalni Soli „Wieliczka” oraz Reprezentacyjna Orkiestra Dęta, która swoją muzyką nadała uroczystości wyjątkowy, podniosły charakter. Ostatnie w tym roku Nabożeństwo Fatimskie zgromadziło licznych wiernych, którzy wspólnie modlili się w intencji pokoju na świecie, rodzin i lokalnej wspólnoty. Uroczystościom przewodniczył arcybiskup Józef Guzdek, metropolita białostocki, związany z wielicką parafią, w której w latach 1983–1988 pełnił posługę wikariusza. Po Mszy Świętej ulicami Wieliczki przeszła uroczysta procesja z figurą Matki Bożej Fatimskiej. Udział górników w uroczystościach religijnych to piękny przykład pielęgnowania wartości, które od pokoleń stanowią ważną część tożsamości wielickiej kopalni. Górnicza solidarność, szacunek do tradycji i obecność w życiu lokalnej społeczności pozostają nieodłącznymi elementami naszego dziedzictwa.

6 NOCY POD ZIEMIĄ - JESIENNY CZAS NA ODPOCZYNEK

Codzienny pośpiech, kolejne obowiązki i wieczory spędzane przed ekranem sprawiają, że odpoczynek często odkładamy na później. A gdyby tak na kilka nocy zmienić otoczenie i poświęcić więcej uwagi sobie? Uzdrowisko Kopalnia Soli „Wieliczka” zaprasza do udziału w programie „6 nocy w soli – Program Zdrowego Snu”, który łączy sen w solnym mikroklimacie z nauką zdrowych nawyków. Najbliższa edycja odbędzie się w dniach 21–27 listopada 2026 roku.



Szczegółowe informacje o programie i zasadach udziału można znaleźć na stronie: www.kopalnia.pl/uzdrowisko/6-nocy-w-soli oraz pod numerem telefonu +48 12 278 78 78 i adresem e-mail: zdrowie@kopalnia.pl.



KONCERT NOWOROCZNY 125 M POD ZIEMIĄ



Przywitaj Nowy Rok w niezwykłej, podziemnej scenerii, gdzie magia muzyki spotyka się z majestatem solnych komór. Już 9 i 10 stycznia 2027 r. o godz. 18.00 Komora Warszawa w Kopalni Soli „Wieliczka” wypełni się najpiękniejszymi przebojami polskiej piosenki. Starannie przygotowany repertuar połączy klasyczną elegancję z energią i siłą emocji, tworząc spektakl pełen różnorodnych muzycznych wrażeń.

Na scenie wystąpią znakomici soliści Opery Krakowskiej: Jarosław Bielecki – tenor, Michał Kutnik – baryton, Paula Maciołek – sopran, Agnieszka Cząstka-Niezgódka – mezzosopran.
Towarzyszyć im będzie Orkiestra Opery Krakowskiej pod batutą Piotra Sułkowskiego. Artyści zabiorą publiczność w podróż przez świat polskiej piosenki, prezentując utwory, które od lat zachwycają melomanów i łączą pokolenia. Koncerty poprowadzi Aleksandra Matyskiel – dziennikarka, prezenterka i wokalistka jazzowa, od dziesięciu lat związana z mediami, na co dzień pracująca w TVP Kraków, gdzie prowadzi m.in. program „Kulturalnie mówiąc”. Zapraszamy do zakupu biletów na naszej stronie www.kopalnia.pl.





fot. T. Adamek, T. Kordula

Niepołomice w planach rozwoju powiatu



Powiat Wielicki oraz gminy Niepołomice, Wieliczka, Kłaj, Gdów i Biskupice podpisały porozumienie o wspólnym przygotowaniu Strategii Rozwoju Powiatu Wielickiego do 2035 roku, z perspektywą do 2050 roku.

Dla mieszkańców gminy Niepołomice oznacza to koordynację działań w obszarach takich jak transport, drogi, edukacja, bezpieczeństwo i rozwój gospodarczy – spraw, które wykraczają poza granice administracyjne i wymagają wspólnego planowania. Celem jest uwzględnienie potrzeb Niepołomic w planach rozwoju powiatu oraz przełożenie ustaleń na konkretne rozwiązania dla mieszkańców. W najbliższym czasie zaplanowano konsultacje, warsztaty i wypracowanie wspólnych kierunków działania.

84 zbiorniki na deszczówkę dla mieszkańców gminy Niepołomice!



Rozpoczęto nabór wniosków w ramach programu „Małopolska Deszczówka 2026". Mieszkańcy mogą otrzymać bezpłatnie zbiorniki na wodę deszczową o pojemności 500 litrów. Z programu mogą skorzystać mieszkańcy miasta Niepołomice i sołectw. Zbiorniki zostaną przekazane nieodpłatnie na podstawie umowy użyczenia.

- Wnioski można składać od 19 do 23 października 2026 r., do godz. 15:00.
- Formularz wniosku oraz szczegółowe informacje dostępne są na stronie internetowej Miasta i Gminy Niepołomice.

Program współfinansowany jest ze środków Województwa Małopolskiego.

Nowe boisko sportowe w Woli Batorskiej!

Kwota umowy na budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego w Woli Batorskiej wynosi 626 266,80 zł brutto, a termin realizacji 60 dni od udzielenia zamówienia.

Na budowę pozyskano 196 500 zł dofinansowania z budżetu Województwa Małopolskiego w ramach programu „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa – MIRS" na 2026 rok. Nowoczesne boisko



z nawierzchnią poliuretanową, wyposażone będzie w piłkochwyty i przystosowane do gry w piłkę nożną, koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną oraz tenisa.



Wdzięczność i szacunek dla nauczycieli

W gminie Niepołomice pracuje obecnie około 1000 nauczycieli, a do naszych szkół uczęszcza 7102 uczniów, a około 400 najmłodszych dzieci korzysta z opieki w żłobkach i klubach dziecięcych. To liczby pokazujące, jak ważną rolę w życiu naszej gminy odgrywa edukacja.

Tradycyjnie spotkanie z nauczycielami i dyrektorami szkół oraz przedszkoli z terenu gminy Niepołomice odbyło się w Dniu Edukacji Narodowej, w Zamku Królewskim. Wręczono wówczas 54 dyplomy potwierdzające uzyskanie stopnia nauczyciela mianowanego, 20 dyplomów nauczyciela dyplomowanego oraz 30 Nagród Burmistrza Miasta i Gminy Niepołomice (dla 7 dyrektorów i 23 nauczycieli).

Szczególne gratulacje otrzymała Anna Gąsłowska, wieloletnia dyrektor Szkoły Podstawowej w Woli Batorskiej, która decyzją Zarządu Województwa Małopolskiego została odznaczona Złotą Odznaką Honorową Województwa Małopolskiego – Krzyżem Małopolski. Był to wyraz uznania dla jej wieloletniej pracy i zasług. Odznaczenie w imieniu Marszałka Województwa Małopolskiego Łukasza Smółki wręczył Tomasz Tomala, wiceprezes Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego.





Fundacja Lepsze Niepołomice

Życzenia kolejnych lat dobrych pomysłów i skutecznych działań!



Podczas jubileuszu prezes Paweł Pawłowski oraz cały zespół Fundacji Lepsze Niepołomice otrzymali gratulacje za 10 lat ich konsekwentnej pracy i zaangażowania w sprawy mieszkańców gminy Niepołomice, a przede wszystkim za 10 lat obecności przy sprawach ważnych dla mieszkańców.

W MCDiS podsumowując projekt „Wsparcie Ciał Dialogu Społecznego w gminie Niepołomice", doceniono całą dekadę pracy fundacji - wiele inicjatyw związanych z dialogiem społecznym, ochroną środowiska i wsparciem seniorów. Nie zabrakło rozmowy o bezpieczeństwie i o tym, jak lokalna społeczność może przygotowywać się na sytuacje kryzysowe.

Ulica Grzybowa – kolejny etap



Na ul. Grzybowej w Niepołomicach trwają kolejne etapy przebudowy drogi. Zakończono przełączenia sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, trwa montaż studzienek, a chodnik po stronie zabudowy jest wykonany mniej więcej w połowie. Ulica pozostaje zamknięta dla ruchu, z zachowaniem dojazdu do posesji, a przystanki są nadal tymczasowo przeniesione.

IX Senioriada za nami!

Podczas IX Senioriady w wykładzie, wspólnym przemarszu, sportowej rywalizacji na Błoniach uczestniczyli niepołomiccy seniorzy oraz goście. Nie zabrakło tradycyjnie wspólnego śpiewu i tańców. Ogrom pracy, serca włożyła w przygotowania Senioriady Małgorzata Juszczyk. Bezcenne jest wieloletnie zaangażowanie Janusza Jagła, współtworzenie Senioriady i konsekwentne wspieranie inicjatyw kierowanych do seniorów. Wydarzenie to ma zawsze swój wyjątkowy charakter i od lat przyciąga wielu uczestników, wielka wdzięczność i podziękowania należą się organizatorom i wszystkim osobom, organizacjom i wolontariuszom, którzy pomagali przy przygotowaniu konkurencji, przemarszu i wspólnego spotkania. Do zobaczenia na kolejnej Senioriadzie!





Nowa trasa rowerowa

Do Krakowa coraz bliżej!



Na odcinku Brzegi–Grabie pojawił się już pierwszy asfalt. Przed nami jeszcze montaż dwóch kładek – nad Serafą i Podłężanką. To ważna inwestycja przede wszystkim dla bezpieczeństwa rowerzystów i wygodnego połączenia Niepołomic z Krakowem. Inwestorem jest Województwo Małopolskie, zadanie prowadzi Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, a wykonawcą jest Strabag. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, nowy odcinek uruchomiony zostanie na przełomie roku lub wiosną.

Sprostowanie

Redakcja Panoramy Powiatu Wielickiego przeprasza organizatorów Pól Chwały za techniczny błąd w tytule tekstu. Prawidłowy tytuł „Pola Chwały".





n° 276

GAZETA MUZEALNA

XI 2026

MIESIĘCZNIK MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA

Na Zamku Żupnym odkryto fragmenty średniowiecznych umocnień

W Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka trwają intensywne prace remontowo-budowlane. Podczas robót ziemnych wewnątrz Zamku Południowego natrafiono na relikty kamiennego muru pochodzącego prawdopodobnie z XIV wieku.

Badania architektoniczne ujawniły fragment dobrze zachowanego lica kamiennego, do którego w przeszłości dostawione były budynki gospodarcze. Eksperci przypuszczają, że obiekt pochodzi z XIV wieku i stanowił fragment dawnych umocnień oraz fundament południowej części zamku. Decyzją konserwatora zabytków odkryte relikty zostaną odpowiednio zabezpieczone i być może w przyszłości wyeksponowane.

Niespodziewane znaleziska archeologiczne nie wpływają jednak na tempo pozostałych założeń projektu – w innych częściach kompleksu roboty idą pełną parą.

Jak informuje Jan Godłowski, Dyrektor Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka, w „Domu pośród Żupy" (Zamek Środkowy) zakończono już remont dachu. Na ukończeniu są również prace przy elewacji oraz roboty wykończeniowe wewnątrz obiektu. Całe skrzydło ma być gotowe w maju przyszłego roku, uzupełniając część wystawową wyremontowanego już Zamku Północnego. Dzięki połączeniu odnowionych przestrzeni powierzchnia wystawiennicza muzeum wzrośnie czterokrotnie – z dotychczasowych 400 metrów kwadratowych o blisko 1500 metrów kwadratowych.

Równolegle duże zmiany rozpoczęły się w kolejnej części kompleksu. W skrzydle południowym prace remontowo-budowlane ruszyły w lipcu, a ich finał zaplanowano na ostatni kwartał przyszłego roku. Ekipy budowlane zrealizowały już ważny etap – szyb nowoczesnej windy dla osób z niepełnosprawnościami, seniorów i rodzin z dziećmi. Obecnie trwają prace konstrukcyjne. Po zakończeniu remontu zabytek zyska nowe funkcje. Przeznaczony zostanie m.in. na cele edukacyjne, dzięki nowoczesnym, wielofunkcyjnym salom warsztatowym.

Głównym celem całego przedsięwzięcia jest stworzenie nowej wystawy stałej pt. „Solny klejnot w koronie". Inwestycja jest dofinansowana z programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko 2021–2027.

(MSJ)



Prace remontowe na Zamku Żupnym, fot. D. Kołakowski

Ogólnopolski Konkurs Plastyczny: „Z moich rodzinnych stron – zabytki zapomniane, warte ocalenia”

Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka ogłosiło start VIII Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego „Z moich rodzinnych stron – zabytki zapomniane, warte ocalenia”. Wydarzenie skierowane jest do dzieci oraz młodzieży w wieku od 7 do 15 lat, a prace malarskie i rysunkowe można nadsyłać do 30 listopada 2026 roku. Głównym zadaniem uczestników jest przelanie na papier wizerunku lokalnego zabytku, który znajduje się w zamieszkałej przez nich gminie.

Kryteria regulaminowe:

Choć temat pozostawia spore pole do artystycznej interpretacji, to wymogi techniczne są bardzo precyzyjne. Ważnym obostrzeniem jest status prezentowanego obiektu. Organizatorom zależy na odkryciu miejsc nieoczywistych, ukrytych w cieniu wielkiej historii. Wybrany zabytek nie może więc figurować na oficjalnej liście pomników historii. Lista wyłączonych z konkursu obiektów znajduje się na stronie internetowej https://nid.pl/pomniki-historii/.

Jury pod przewodnictwem specjalistów z zakresu historii sztuki i plastyki odrzuci prace, które nie spełnią kryteriów formalnych. Każdy uczestnik może zgłosić tylko jedno dzieło, wykonane samodzielnie w technice malarskiej lub rysunkowej. Praca musi być płaska, bez żadnej oprawy i przygotowana na papierze o formacie A3 (o maksymalnej gramaturze 250 g/m^2).

Nagrody i wyjątkowa wystawa

Nadesłane zgłoszenia będą oceniane w trzech kategoriach wiekowych: 7–9 lat, 10–12 lat oraz 13–15 lat. Dla autorów najciekawszych prac przewidziano nagrody rzeczowe. Nazwiska laureatów poznamy 15 grudnia 2026 roku na stronie internetowej muzeum. Największą satysfakcją dla młodych twórców może być jednak fakt, że najlepsze dzieła zostaną zaprezentowane szerszej publiczności. Wyjątkowa wystawa pokonkursowa zostanie otwarta 15 stycznia 2027 roku w sali edukacyjnej wielickiej kopalni soli.

Jak wziąć udział?

Prace wraz z wypełnionymi na odwrocie danymi oraz zgodą opiekuna prawnego (załącznik nr 1 do regulaminu) należy dostarczyć osobiście lub przesłać pocztą do 30 listopada bieżącego roku na adres: Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka, Dział Edukacji, ul. Daniłowicza 12, 32-020 Wieliczka, z dopiskiem „Konkurs plastyczny”. Szczegółowy regulamin oraz wzory dokumentów dostępne są na stronie internetowej www.muzeum.wieliczka.pl.



Pokonkursowa wystawa prac, fot. D. Kołakowski

Mama, Tata i Ja: „Górniczym szlakiem”

Przemierzając podziemne korytarze wielickiego muzeum, można nie tylko zobaczyć ciekawe narzędzia i maszyny, ale też poczuć klimat ciężkiej, górniczej pracy. Na uczestników zajęć czekać będą angażujące zadania, które sprawdzą sprawność, refleks i współpracę. W bliższym poznaniu „górniczego szlaku” pomogą specjalnie przygotowane wyzwania oraz mapa, bez której łatwo byłoby się na nim zgubić.

To idealny sposób na aktywne spędzenie czasu z bliskimi i odkrywanie historii poprzez zabawę!

- Miejsce zajęć: muzeum w kopalni soli
- Termin: 22.11., godz. 10.00
- Koszt: 30 zł (obowiązują zniżki)
- Zbiórka: kasa muzeum przy szybie *Daniłowicza,* 15 min przed zajęciami
- Rezerwacja: Dział Edukacji, tel. 12 289 16 33, materiały zapewnia muzeum

Oswoić Muzeum: „Barbórkowe tradycje”

Zapraszamy rodziny z dziećmi z niepełnosprawnościami na wyjątkowe, sensoryczne spotkanie barbórkowe w Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka. Podczas wydarzenia wspólnie odkryjemy fascynujące tradycje górnicze oraz postać św. Barbary. Na uczestników czekają angażujące zadania, przymierzanie tradycyjnych strojów i twórcze warsztaty artystyczne. Cały program oraz tempo zajęć zostaną w pełni dostosowane do indywidualnych potrzeb i komfortu wszystkich uczestników.

- Miejsce zajęć: muzeum w kopalni soli
- Termin: 28.11., godz. 10.00
- Koszt: 30 zł (obowiązują zniżki)
- Zbiórka: kasa muzeum przy szybie *Daniłowicza,* 15 min przed zajęciami
- Rezerwacja: Dział Edukacji, tel. 12 289 16 33, materiały zapewnia muzeum

Terminarz Muzeum Żup Krakowskich

Listopad 2026

Ekspozycje Muzeum są czynne:
na III poziomie kopalni w ramach biletu zakupionego na Trasę Turystyczną

- 18 listopada, godz. 17.00 – Spotkanie **Towarzystwa Przyjaciół Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka**, „Święta Barbaro, módl się za nami”, dr Kinga Stabrawa-Powęska, ul. Daniłowicza 12
- 22 listopada, godz. 10.00 – **Mama, Tata i Ja**: „Górniczym szlakiem”, muzeum w kopalni soli
- 28 listopada, godz. 10.00 – **Oswoić Muzeum**: „Barbórkowe tradycje”, muzeum w kopalni soli

Rezerwacja zajęć: Dział Edukacji, tel. 12 289 16 33

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH WIELICZKA
UL. ZAMKOWA 8, 32-020 WIELICZKA
TEL: (12) 289 16 00
MAIL: INFORMACJA@MUZEUM.WIELICZKA.PL
WWW.MUZEUM.WIELICZKA.PL

RED. NACZELNY:
JAN GODŁOWSKI
REDAKCJA:
GABRIELA PASZKOWSKA,
MONIKA CHWAŁEK-OCZKOWSKA

cd ze str 2

Dzieci w świecie cyfrowym – jak mądrze wspierać i chronić?

Kontrola rodzicielska i ustawienia prywatności mogą wspierać ochronę, jednak potrzebne są również rozmowy i uczenie rozpoznawania zagrożeń. Są oczywiście sytuacje, w których trzeba zablokować konkretną aplikację, kontakt lub treść, a czasem czasowo ograniczyć dostęp. Takiej decyzji powinno towarzyszyć zrozumiałe wyjaśnienie oraz pomoc w radzeniu sobie z problemem.

5. Jak zachęcać dzieci do aktywności poza ekranem i budowania relacji z rówieśnikami?

Zachęcałbym przede wszystkim do tworzenia konkretnych okazji do wspólnego działania. Zabawa wspiera rozwój dziecka i pomaga budować bliskie, bezpieczne relacje. Sam komunikat „odłóż telefon" daje dziecku niewiele wskazówek. Lepiej zaproponować spacer, rower, gotowanie, planszówki czy zaproszenie kolegi do domu. Warto dawać wybór i szukać aktywności zgodnych z zainteresowaniami dziecka. Miłośnik gier może zainteresować się tworzeniem własnej planszówki, a dziecko oglądające filmy o zwierzętach – wspólną wyprawą przyrodniczą. Trzeba też pamiętać, że nie każde dziecko łatwo nawiązuje znajomości. Czasami potrzebuje pomocy w zaproszeniu jednej osoby albo znalezieniu niewielkiej grupy o podobnych zainteresowaniach. Jeśli unika rówieśników, warto sprawdzić, czy przyczyną jest nieśmiałość, lęk lub doświadczenie odrzucenia. Dobrze zostawić również miejsce na swobodną zabawę i odpoczynek, bez wypełniania całego tygodnia zajęciami.

6. Co rodzice i nauczyciele mogą zrobić na co dzień, aby zwiększyć poczucie bezpieczeństwa dzieci i zapobiegać niepokojącym zachowaniom?

Za podstawę uważam codzienną dostępność dorosłych. Zainteresowanie, uważne słuchanie i przewidywalne reakcje. Dziecko powinno wiedzieć, do kogo może przyjść z problemem i że zostanie potraktowane poważnie. Gdy opowiada o czymś trudnym, warto zacząć od słów: „Dziękuję, że mi o tym powiedziałeś". Istotny jest również przykład dorosłych, sposób korzystania z telefonu, odnoszenia się do innych i reagowania na krzywdę. W domu i w szkole potrzebujemy jasnych zasad dotyczących szacunku, prywatności oraz publikowania zdjęć i nagrań. Warto ćwiczyć z dziećmi, jak odmówić, zablokować niechciany kontakt, zgłosić przemoc i poprosić o pomoc także wtedy, gdy zagrożony jest kolega. Rodzice i nauczyciele powinni wymieniać się obserwacjami oraz wspólnie ustalać sposób wsparcia. Dziecko potrzebuje dorosłych, którzy potrafią współpracować i konsekwentnie reagują na jego trudności.





